**TRAVEL INSTRUCTIONS**

**JUNE 12, 2020**

I. Definitions

1. **Isolation**: Confinement that must be done by persons confirmed with COVID-19, pending the result of the Polymerase Chain Reaction (PCR) test and / or who have had close contact with persons confirmed with COVID-19. The isolation must be carried out at home, hospital or sanitary residences, according to clinical criteria.

2. **Territorial quarantine**: Areas where the free travel of people is prohibited in order to prevent community transmission and spread of the virus.

3. **Preventive Quarantine**: Confinement to be carried out by people over the age of 75 during the period determined by the authority, as they are considered a high-risk group. In addition, people arriving in Chile must go into a mandatory 14-days period of quarantine.

4. **Sanitary Customs**: Sanitary control barrier implemented at a specific point to control access between one area and another according to the risk of the person.

5. **Sanitary Control barrier**: Measure that prohibits the entry and exit of a certain place. To move from one place to another, an individual safe-conduct pass, a group temporary permit or a single work permit will be required to ensure basic supplies and essential services in that place.

6. **Temporary Individual Permit**: It is an authorization that allows people to carry out fundamental activities and stock up on essential goods and services in localities that are in territorial quarantine. This permit can be requested through the Comisaría Virtua or in-person at Carabineros facilities. The permit does not allow travel during curfew hours or cross a sanitary control barrier.

7. **Temporary Group Permit**: Enables the displacement of people, institutions and industries that perform essential tasks established in this instruction, and only enable them to move for the fulfillment of their functions. In addition, these permits serve as a safe-conduct to fulfill functions during curfew hours and crossing a sanitary control barrier. The following are valid permits:
- Employee ID card with the National Identity Card for health workers, public servants, food and essential goods, emergencies, education and transportation.
- Single group permit, for the rest of the items declared as essential in this instruction.

8. **Single Group Permit:** is the authorization requested by a company or institution of essential services, so that its employees can go to work or circulate at the workplace. This must be requested through the Comisaría Virtual, by attaching a nominated list of workers along with their emails. The worker will receive an email with authorization for the worker to travel to his/her workplace and carry out their tasks.

9. **Safe-conducts:** temporary authorizations that enable fundamental activities to be carried out at curfew times, as well as to cross through Sanitary Control barriers. These can be individual or collective.

These instructions applies in all of those areas, localities, towns and regions in which the Health Authority declared territorial quarantine, sanitary control barriers and/or curfew.

### II. Individual Temporary Permit in Quarantine

The individual permit authorization is the permission that allows the travel of people to carry out fundamental activities and obtain essential goods and services.

You can request this authorization at comisariavirtual.cl by clicking “Permisos Temporales Individuales”. Then you can select the option you want and ask the permission as “EXTRANJEROS”.

This type of authorization will have the following characteristics:

1. It can only be requested directly by the individual who will travel from one place to another, **in no case a person who has a record of an active COVID-19 case registered by the Health Authority is eligible to request this permit.**

2. These permits are personal, unique and non-transferable and lose their validity once their expiration date has expired. People with disabilities or elderly adults that need assistance can be accompanied by a second person.

3. Only one person is authorized to use this individual permit.

4. **Each person may request a maximum of five individual permits per week,** with the exception indicated in number 3 below, regarding the permit for people with autism, spectrum disorder or other type of mental disability.
5. The validity of the permit will begin 15 minutes after being requested on the Comisaría Virtual.

**Misrepresentation of facts and circumstances declared by applicants through the portal comisariavirtual.cl will be sanctioned according to the Penal Code.**

**These types of permits will be issued for the time indicated in each of the following cases:**

1. Attendance to any private or public health-care provider, per previous appointment. The applicant must indicate the name of the doctor who will see him/her, the hour of the appointment and the name of the health-care facility. In this case, another person may accompany the patient. Validity of the permit: 3 hours.

2. Go to drugstores, supermarkets, fairs and/or places where you can buy basic supplies, such as food, medications, etc. Validity of the permit: 3 hours, maximum two permits per week.

3. People with autism or any other type of mental disability -of mental or intellectual origin-, must go out with their respective caregiver or companion. They must show the Credential or Certificate of Disability, or medical certificate that indicates the diagnosis. The permit must be requested with the number of the national identity card of the person with autism or another type of mental disability. Validity of the permit: 2 hours.

4. Walking pets or animals that are under your care must be done within two blocks around the home or residence. Validity of the permit: 30 minutes.

5. Go out to pay bills; collect pensions, subsidies or state benefits; unemployment insurance and bank or notary paperwork. Regarding retired persons who must go to the payment centers to collect their pensions, they only need to show the payment receipt and their respective national identity card. Validity of the permit: it can only be requested from Monday to Saturday for 3 hours. With respect to pensioners who attend the payment centers with the documents just indicated, the authorization shall be understood as in force on the day of payment.

6. Attendance to funerals of family members. Validity of the permit: 5 hours if you reside in the same region of the funeral, and 24 hours if the funeral is in another region.

7. Go to collect food and school books from public organizations such as JUNAEB, public schools or others. Validity of the permit: 5 hours.

8. Attendance to a subpoena to which a lawyer or other person must go under the law. The applicant must attach a copy of the respective court summons. Validity of the permit: until the date of discharge.

9. Bring food, medicine or basic supplies to elderly adults, avoiding direct or physical contact with them. Validity of the permit: 2 hours.

10. Bring food, medicine or basic supplies to jail, according to the rules of the Chilean Gendarmerie. Validity of the permit: 3 hours.
11. Transportation of children or teenagers between the houses of their parents or caregivers for the fulfillment of all or part of the time of a quarantine decreed by the health authority. Duration of transport: 2 hours.

12. Transport and visit of the father, the mother or the caregiver to health-care facilities to visit people with disabilities and dependence, who are hospitalized. For the above, the applicant must show the Disability Card, Certificate of Disability from the Civil Registry or Medical Certificate, if applicable, to the supervisory authority. Validity of the permit: 3 hours maximum twice a week.

13. Caregivers of elderly adults and people with disabilities, with or without a contract that certify the health condition of the person requiring assistance and their relationship with him/her. For the above, at the time of the inspection the person must present to the authority an affidavit, according to the format available on the page www.C19.cl.

14. Other urgent cases that the authority allows.

III. Individual Safe- Conducts.

Safe-conducts allow people to travel during Curfew hours and the entry and exit through a sanitary control barrier.

This permit will have the following characteristics:

- It can only be requested directly by those who will travel from one place to another, for any of the reasons indicated below.
- These permits are personal, unique and non-transferable and lose their validity once the term for which they were granted has expired.
- It may be requested remotely on the portal comisariavirtual.cl by entering the unique ID Number, or in person at the Carabineros de Chile facilities.

It will be granted in the following cases:

1. **Medical treatments.** Duration of the safe-conduct: 24 hours. The applicant must show the medical certificate attesting to the disease. (Example: cancer treatments, dialysis).

2. **Carrying out funeral procedures.** Duration of the safe-conduct: 5 hours in the same region, 24 hours in another region.

3. **Household Moving.** Including family members as companions of the process. Duration of the safe-conduct: 24 hours in the same region, 48 hours when moving to another region. You must always have the affidavit of household moving notarized.
IV. Individual Permit for Sanitary Control Barrier.

In those cases in which the Sanitary Authority has declared Sanitary Control barrier, it will only be possible to enter and exit through by showing your individual safe-conducts for funeral procedures, medical treatment and household moving, which must be obtained from the Comisaría Virtual or in person at the Carabineros de Chile facilities. In addition, for these purposes, the Single Group Permit will be considered safe-conduct, which is mandatory for workers of public utility, security and press services.

V. Travel Group Permit.

Below is the list of cases in which the travel of people will be authorized only for specific purposes and to the extent that they are strictly necessary.

It will be considered as a valid permit that will authorize the travel: the institutional, public or private employee ID card, or institutional document that accredits your job title in the specific heading indicated below, always with the respective national identity card.

1. Health

a) Health and medical laboratory professionals. All staff from both public and private institutions that perform functions in this area without restrictions, including companies of cleaning, food, repair and maintenance services. In addition, extending to quarantine hotels, stadiums and convention centers for patient care and long-stay establishments for elderly adults.

b) Boys or girls who are the children of or are under the care of the personnel indicated in the preceding paragraph, only for the purpose of traveling together with them to the nursery school provided by the corresponding health establishment, carrying their identity card and birth certificate or document that proves the person is caregiver of the boy or girl.

c) Staff from drugstores, medical laboratory, chemical companies and medicine makers. As well as staff from companies that produce medical supplies, medical devices, personal protective equipment, and supplies for their storage and conservation.

d) Persons dedicated to the care of boys, girls or teenagers (Protección de Niños, Niñas y Adolescentes (NNA) in Chile) who are the children of or are in the care of the persons indicated in letter a) above. These people must show their identity cards and a photocopy of the medical employee ID cards, in addition to a certificate issued by the health institution that certifies the shifts in which parents or caregivers perform their role and indicate the name and ID number of the person designated to provide care for the child.

2. Emergencies.

Emergency services such as firefighters, prevention and firefighting staff.

Coronavirus Plan
3. Public Sector.

a) Staff from municipalities and public institutions.

b) Members of the Diplomatic Corps who must bring their diplomatic employee ID card.

c) People who work providing personal care in residences for children, teenagers and elderly adults. In addition, staff who works with disabled people, street people, in centers for women’s health and in shelters.

4. Food and essential trade.

a) Staff from supermarkets, bakeries, markets, food supply services, distribution, food production and those who provide supplies and logistics services for them. Likewise, people who provide services to entities that are dedicated to the production, distribution or trade of essential household goods, and those dedicated to the production of goods for their storage and conservation. Fair workers only when they exhibit their registered patent and their respective identity card.

b) Workers from neighborhood markets, small food stores, hardware stores, and other basic supplies.

c) Staff from agro-food companies and forestry-agricultural-livestock producers, regarding the farms and lands where critical processes are being carried out (sowing, harvesting, processing and distribution) as well as fishing and processing of fish and shellfish, production of food for animals, birds and fish farming. In addition, people who work in the production of cellulose and paper, cardboard and packaging products.

5. Transportation.

a) Staff who work in public transportation (buses, subways, train and others).

b) Staff from carriage of goods companies, both public and private.

The delivery receipt will be the permit for the driver and it must include:

1. Driver’s full name.
2. Driver’s ID.
3. Truck plate number.
4. Date of delivery.
5. Destination of delivery.
6. Time range to do the delivery.
7. Products delivered.
c) Essential staff from companies that carry out activities associated with cargo logistics, such as ports, maritime terminals, airfields and airports; terminals, tracks and other railway facilities; facilities for storage, deposit, inspection and / or distribution of goods; transportation elements such as containers, trucks and trailers; and, the provision of all maintenance or repair services, or supplies necessary for transport operations.

d) Staff who work in airports may circulate from the airport to their places of residence and vice versa. Airport crews must bring their TICA or employee ID card along with their identity card.

6. Education.

a) Teaching assistants and teachers on ethical shifts.

b) Essential staff for technological support and maintenance of educational institutions, both public and private.


a) Staff in hotels where guests are staying.

b) Ministers of worship, exclusively, to attend rites or activities that cannot be postponed.

c) Activities that by their nature cannot be stopped and the interruption of them may cause alteration to the country.

In all the above cases, the rules and instructions given by the Health Authority must be strictly applied.

VI. Single Group Permit.

This permit can be obtained through the Comisaría Virtual, and will be valid only in the first stage for workers of public utility, security and press services listed below.

This permit replaces the use of employee ID cards for free travel during daytime hours, and the safe-conduct for curfew hours. It is necessary to request it to be authorized to go to work in person and, therefore, persons must carry the Single Group Permit and the national identity card and always show them to the supervisory authority at the time of control.

This permit will have the following characteristics:

- The Single Group Permit is valid for seven consecutive days.

- In each case, it will be the applicant’s responsibility to indicate whether the permit will be used during daytime and / or evening hours.
• It is valid to enter and exit through a sanitary control barrier.

• It must be obtained at least three hours in advance by the applicant.

• The list of workers will be checked against the records of active COVID-19 cases registered by the Health Authority. Consequently, it may not be obtained by persons who are on the above-mentioned register as active cases.

• One-time permits may be scheduled up to three days before they take effect, so that applicants can get organized in advance.

• Each applicant institution must attach the list of employees who may attend a workplace in person in the Comisaría Virtual platform and must inform their respective sectorial portfolios, their total staff and the criteria used to estimate the number of persons who must perform their work in person. The respective sectoral institutions will audit this information.

   a) Electricity companies staff, both public and private.
   b) Drinking water companies staff. Likewise, staff who provide services for the elaboration of the supplies that are used in the production of drinking water.
   c) Gas supplier companies.
   d) Staff from service and fuel stations and distributors.
   e) Personnel who carry out essential services for highways operations.
   f) Staff from companies that provide services for the maintenance, repair and operation of computer and / or technological systems, telecommunications services, data centers and operation centers.
   g) Personnel working in nuclear reactors.
   h) Staff from banks and financial institutions, family welfare fund, cash/valuables-in-transit and general insurance companies. Also, staff that provide services for the administration of unemployment funds.
   i) Staff from Health insurance companies and pension funds administration companies.
   j) Staff from funeral and cemetery services, and those dedicated to the manufacture of urns.
   k) Staff from garbage collector companies and waste management companies.
   l) Staff from courier companies, both public and private.
   m) Staff from Public Notaries.
n) Essential staff for the facilitation of the country’s foreign trade, such as customs agents and their assistants.

o) Staff who work in public buildings, airports, ports, highways, hospitals, rivers, canals, reservoirs, jails, etc.

p) Staff who provide services for the production, processing and delivery of food to public institutions.

q) Essential staff for the maintenance and repair of elevators, restricted to only those who are in the Registro Nacional de Instaladores, Mantenedores y Certificadores de Ascensores, both vertical and inclined or funiculars, service lifts and escalators or mechanical ramps, whether natural persons and / or dependent staff of a company registered in the aforementioned registry.

r) Emergency response crews from transport services, gas distribution, transmission and distribution of electricity, telecommunications services, drinking water, sanitation and pest control.

s) Essential workers for the operations of mining companies, suppliers and contractors.

t) Staff from veterinary centers and those who provide animal care services at bioterium, zoos, racetracks, experimental stations, university campuses, and other public or private institutions that own or host animals. It includes members from non-profit organizations that carry out tasks for animal care, duly qualified by the competent authority.


a) Concierge and security staff whether they are in buildings, condominiums and other properties. Their administrators must request this permit.

b) Security companies, technological resources and others without the OS10 card from Carabineros de Chile.

3. Press.

Journalists and media members (TV channels, newspapers, radios and online/digital media).

VII. Delivery Permit.

Permit for distributors who provide food and medicine distribution services through delivery platforms, which will enable them to circulate in quarantined communes.

This permit will have the following characteristics:

- Validity for one day until 00:00 am.
The list of distributors will be checked against the records of active COVID-19 cases registered by the Health Authority. Consequently, persons who are on the aforementioned record as active cases cannot obtain it.

Deliverers must show this permit together with their national identity card to the control authority.

**VII. Period of Validity.**

*These regulations are in force from Monday, June 15, 2020 at 5:00 a.m., replacing the instructions sent with the Official Letter No. 13.556, dated May 27, 2020, signed by the Ministers of the Interior, Public Security and National Defense.*

*Notwithstanding the above, all resolutions issued by the Competent Authority that have granted travel authorizations to persons performing any of the activities included in paragraph 10, letter b) of point III of the Official Letter mentioned in the previous paragraph remain in full force.*